



DODATOK č. DOD/01 – 2011//110/2010-IZ-4.0/V

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku k projektu č. 27120230038
zo dňa 25.02.2010

ČÍSLO ZMLUVY: 110/2010-IZ-4.0/V

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku:

názov : Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
sídlo : Špitálska 4-6, Bratislava 816 43
Slovenská republika
IČO : 00 681 156
DIČ : SK 2020796338
konajúci : RNDr. Jozef Mihál, podpredseda vlády, minister

v zastúpení

názov : Fond sociálneho rozvoja
sídlo : Špitálska 6, Bratislava 814 55
Slovenská republika
IČO : 30854687
DIČ : 2021846299
konajúci : Mgr. Marek Hojsík, generálny riaditeľ

na základe Splnomocnenia o delegovaní právomoci riadiaceho orgánu zo dňa 2.11.2007.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľ nenávratného finančného príspevku:

názov : UNI KREDIT, n.o.
sídlo : 974 01 Banská Bystrica, B. Němcovej 8
Slovenská republika
zapísaný v : OVVS/NO-26/2007
konajúci : Ing. Jozef Ďurica, štatutár, riaditeľ
IČO : 42000726
DIČ : 2022444930

(ďalej len „Prijímateľ“)

Zmluvné strany v súlade s Článkom 8. ods. 1. Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „Zmluva“) k projektu č. DP 147/OPZaSI-FSR-2009/2.2/02 zo dňa 25.02.2010, kód ITMS: 27120230038.



uzatvárajú k Zmluve
tento **Dodatok číslo DOD/01-2011//110/2010-IZ-4.0/V**

Článok I.

Mení sa čl. 2 **Predmet a účel zmluvy** ods. 2.4 Špecifických zmluvných podmienok nasledovne:

2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. **do 30.04.2011**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť:--....., na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

Článok II.

Mení sa čl. 3 **VÝDAVKY PROJEKTU A NFP** ods. 3.4 Špecifických zmluvných podmienok nasledovne:

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP a to **od 01.03.2010 do 30.04.2011**.

Článok III.

1) Mení sa príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP v bode 6 časový rámec realizácie projektu nasledovne:

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1/ 2.1.1 Podpora zvyšovania dostupnosti, kvality a efektivity služieb starostlivosti (sociálnych služieb a opatrení sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately), ktoré zlepšujú prístup ohrozených a marginalizovaných skupín populácie na trh práce a do spoločnosti	04/2010	02/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu ¹	03/2010	04/2011
Publicita a informovanosť	03/2010	04/2011

¹ Riadenie projektu pokrýva oblasť projektového riadenia, zúčtovania, realizácie verejného obstarávania, monitorovania a kde je to umožnené aj iné zabezpečenie realizácie hlavných aktivít.



Článok IV.

Mení a dopĺňa sa článok 5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY nasledovne:

- 5.8. Pod pojmom „Výzva na prekladanie žiadostí“ uvedenom vo VZP, časti Výklad Pojmov, sa pre účely tejto Zmluvy, rozumie aj priame vyzvanie adresované Prijímateľovi zo strany Poskytovateľa, aby podal žiadosť o poskytnutie NFP.
- 5.19. Prijímateľ je povinný informovať RO o uzatvorení dodatku zmluvy medzi prijímateľom a jeho dodávateľom a postúpiť kompletnú dokumentáciu RO na vykonanie nového overenia.
- 5.22. vypustený
- 5.23. vypustený
- 5.24. vypustený
- 5.31. vypustený
- 5.32. Schválením výdavku v rozpočte projektu nevzniká prijímateľovi automaticky nárok na uhradenie výdavku, ak nepreukáže oprávnenosť výdavku v zmysle usmernenia RO č. N3/2007 k oprávnenosti výdavkov pre programové obdobie 2007 – 2013 v zmysle neskorších aktualizácií“
- 5.33. Prijímateľ je povinný zasielať Úradu pre verejné obstarávanie všetky oznámenia používané vo verejnom obstarávaní pre nadlimitné a podlimitné zákazky vrátane Oznámenia o zverejnení výzvy na predloženie ponúk pre zákazky zadávané postupom zadávania podprahových zákaziek obstarávané prijímateľom za účelom ich zverejnenia na internetovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.
- 5.34. Pred začatím verejného obstarávania je prijímateľ povinný vypracovať a predložiť analýzu verejných obstarávaní za celý projekt v členení podľa plánovaných predmetov zákazky, dostatočného opisu predmetu zákazky a predpokladanej ceny a dostatočným komentárom.
- 5.35. Prijímateľ je povinný zasielať poskytovateľovi informáciu v elektronickej forme, minimálne tri pracovné dni pred plánovaným zverejnením požiadavky na obstaranie požadovaného tovaru, služieb alebo stavebných prác (zákazky s nízkou hodnotou, podprahové zákazky, ktoré sú podprahové aj predpokladanou hodnotou a pre prijímateľov, ktorým poskytovateľ poskytol viac ako 50 % NFP, na projekt). Táto povinnosť sa vzťahuje na zákazky, ktorých predpokladaná hodnota je rovná alebo vyššie ako 1 000,- EUR bez DPH. Poskytovateľ túto informáciu uverejní na svojej internetovej stránke.
- 5.36. Projekt bude implementovaný spolu s partnermi:--..... Vzťahy medzi prijímateľom a partnerom/partnermi sú upravené osobitnou zmluvou (Zmluvou o partnerstve), ktorá je súčasťou žiadosti o NFP. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny Zmluvy o partnerstve je prijímateľ povinný poskytovateľovi oznámiť do 15 dní odo dňa tejto zmeny.



Článok V.

1. Nedeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
3. Ostatné, týmto Dodatkom k Zmluve nedotknuté ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti bez zmien.
4. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok k Zmluve riadne a dôkladne prečítali, porozumeli jeho obsahu a sú im známe jeho právne podmienky. Tento Dodatok k Zmluve zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom, nevzbudzujúcim pochybnosti o úmysle zmluvných strán, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, súhlasia s jeho obsahom, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
6. Tento dodatok k Zmluve nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....

.....

Mgr. Marek Hojsík
generálny riaditeľ
Fond sociálneho rozvoja

Ing. Jozef Ďurica
štatutár, riaditeľ
UNI KREDIT, n. o.



Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Vzdelávanie a odborná prax – nástroje uľahčujúce vstup na trh práce znevýhodneným skupinám občanov	
Kód ITMS	27120230038	
Operačný program	Zamestnanosť a sociálna inklúzia	
Spolu financovaný z	Európsky sociálny fond	
Prioritná os	2 Podpora sociálnej inklúzie	
Opatrenie	2.2 Podpora vytvárania rovnosti príležitostí v prístupe na trh práce a podpora integrácie znevýhodnených skupín na trh práce s osobitným zreteľom na MRK	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
71 Spôsoby integrácie a opätovného zamestnania pre znevýhodnené osoby; boj proti diskriminácii pri prístupe a postupe na trhu práce a podpora uznania rozmanitosti na pracovisku.	100 %	01 Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
	neuplatňuje sa	05

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Žilinský kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	
Obec	
Ulica	
Číslo	

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvyšovanie možností prístupu na trh práce pre znevýhodnené skupiny obyvateľstva prostredníctvom vzdelávania, poradenstva a odbornej praxe.
Špecifický cieľ projektu 1	Rozšírená ponuka vzdelávania pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie
Špecifický cieľ projektu 2	Zlepšená ponuka odbornej praxe a poradenstva pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - spolu	počet	0	2010	60	2011
	Počet osôb vyškolených v projekte	počet	0	2010	60	2011
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - ženy	počet	0	2010	40	2011
Dopad	Počet osôb cieľových skupín zaradených na trh práce	počet	0	2011	20	2016

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - ženy	počet	0	2010	40	2011

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
Programy vzdelávania a prípravy na trh práce pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie s výrazným zacielením na osoby vzdialené od trhu práce s osobitným zreteľom na osoby z marginalizovaných rómskych komunit	- Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov – spolu - Počet osôb vyškolených v projekte - Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov - ženy	počet	60 60 40
Podporné aktivity			
Riadenie projektu ²			
Publicita a informovanosť			

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Programy vzdelávania a prípravy na trh práce pre	04/2010	02/2011

² Riadenie projektu pokrýva oblasť projektového riadenia, zúčtovania, realizácie verejného obstarávania, monitorovania a kde je to umožnené aj iné zabezpečenie realizácie hlavných aktivít.



znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie s výrazným zacielením na osoby vzdialené od trhu práce s osobitným zreteľom na osoby z marginalizovaných rómskych komunít		
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	03/2010	04/2011
Publicita a informovanosť	03/2010	04/2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
637007 Cestovné náhrady iným ako vlastným zamestnancom	16 974,00	0,00	16 974,00	Aktivita č. 1
633013 Materiál Softvér a licencie	23 899,20	0,00	23 899,20	Aktivita č. 1
637001 Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá	190 798,80	0,00	190 798,80	Aktivita č. 1
910 – Paušálne nepriame výdavky	25 468,80	0,00	25 468,80	Riadenie projektu a informovanie a publicita
CELKOVO	257 140,80	0,00	257 140,80	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
Programy vzdelávania a prípravy na trh práce pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie s výrazným zacielením na osoby vzdialené od trhu práce s osobitným zreteľom na osoby z marginalizovaných rómskych komunít	231 672,00	0,00	231 672,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	23 643,13	0,00	23 643,13
Publicita a informovanosť	1 825,67	0,00	1 825,67
CELKOVO		0,00	257 140,80